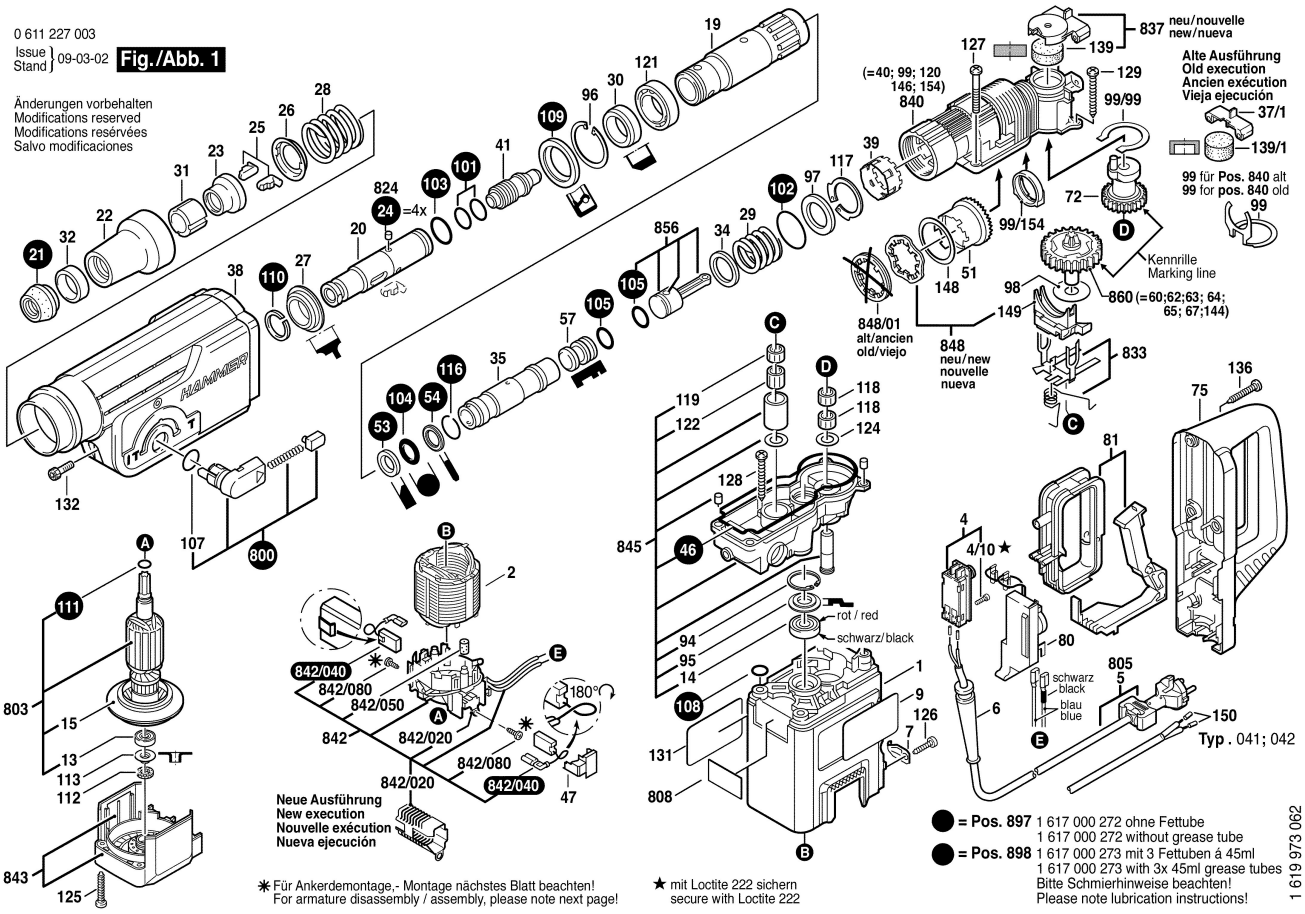
0 611 227 003

Issue / Stand 09-03-02

Fig./Abb. 1

Änderungen vorbehalten
Modifications reserved
Modifications reservées
Salvo modificaciones



✳ Für Ankerdemontage,- Montage nächstes Blatt beachten!
For armature disassembly / assembly, please note next page!

★ mit Loctite 222 sichern
secure with Loctite 222

● = Pos. 897 1 617 000 272 ohne Fettube
1 617 000 272 without grease tube

● = Pos. 898 1 617 000 273 mit 3 Fettuben á 45ml
1 617 000 273 with 3x 45ml grease tubes

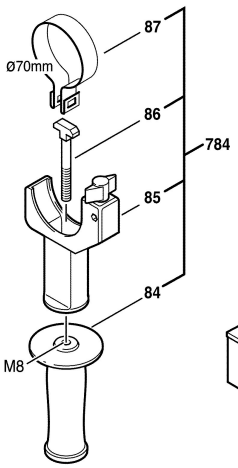
Bitte Schmierhinweise beachten!
Please note lubrication instructions!

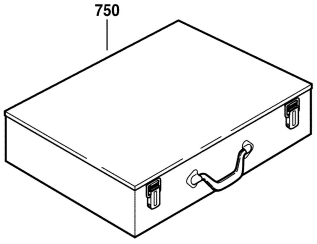
1 619 973 062

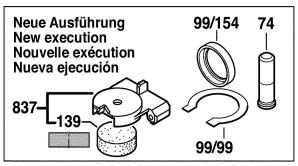
0 611 227 003

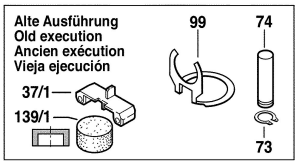
Issue / Stand 09-03-02

Fig./Abb. 2



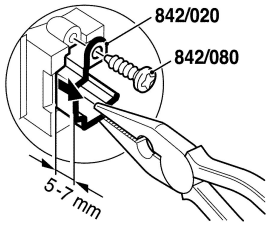




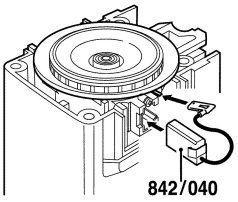


Änderungen vorbehalten
Modifications reserved
Modifications reservées
Salvo modificaciones

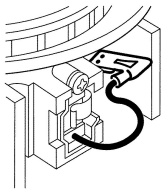
Vor Ankerdemontage- und Montage beide Bürstenhalter 5-7 mm nach außen ziehen.
For armature disassembly and assembly pull the brush holder 5-7 mm outwards.



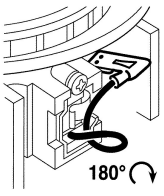
Nach der Ankermontage Bürstenhalter nach innen drücken und festschrauben.
After armature assembly, press in the brush holder and tighten the screw.



Kohlebürsten mit Flachstecker einsetzen.
Fit brushes and electrical contact.



Litzen beider Kohlebürsten um 180∞ drehen.
Turn both the Brush wires 180∞as shown.



Abstand herstellen (min. 1mm) zwischen Flachstecker und Kohlebürstenhalter.
Abdeckkappen Pos. **47** bis Anschlag aufschieben.
In order to fit pos. **47** there must be at least 1 mm distance between the brush holder and the electrical contact. Press pos. **47** firmly into position.

